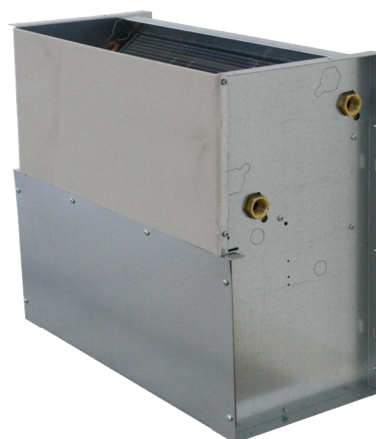
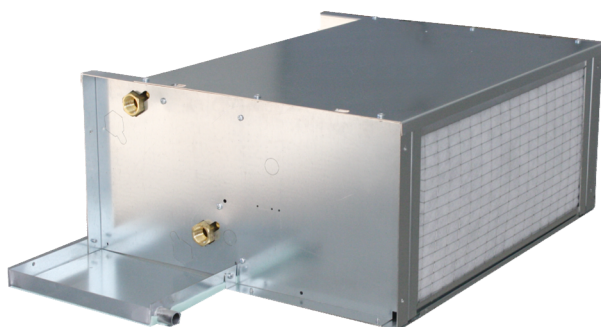


ВСТРАИВАЕМЫЙ ФАНКОЙЛ  
CONCEALED FAN COIL UNIT  
GEBLÄSEKONVEKTOR OHNE VERKLEIDUNG

Мод. PS-UWL PS-UWLE  
Мод. PS-UWLV – PS-UWLEV



Техническая спецификация – Data sheet

 Made in Italy

## **ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - DESCRIPTION - BESCHREIBUNG**

Встраиваемый аппарат **PS-UWL** — это классический фанкойл для использования в помещениях торгового и гостиничного типа, предназначенный для встраивания в стену или потолок.

Многочисленные версии (различными положениями входа-выхода воздуха) позволяют устанавливать блок в существующих или новых помещениях. **UWL**, стандартная горизонтальная встраиваемая версия - **UWLF**, горизонтальная встраиваемая версия с передним воздухозаборником **UWLV**, вертикальный встраиваемая версия — **UWLVF**, вертикальная встраиваемая версия с фронтальным воздухозаборником. Терминалы могут быть предусмотрены в 2-х или 4-х трубном исполнении. Предлагается версия с двигателями с электронным управлением, **мод.**

**PS-UWLE**. Полезное статическое давление до 50 Па и 90 Па для версии с двигателями с электронным управлением.

**PS-UWL** concealed unit is the traditional fan coil unit to install in the hotels, shops, offices inside wall or in the false-ceiling. The multiple versions (with several positions of inlet-outlet air) can guarantee the installation on existing structures as well as on new buildings. **UWL** standard horizontal concealed version - **UWLF** horizontal concealed version with front air intake- **UWLV** vertical concealed version - **UWLVF** vertical concealed version with frontal air intake.

These hydronic terminal units can be equipped with one coil (2 pipes) or two coils (4 pipes). The version with EC motors is also available in our range **mod. PS-UWLE**.

Available static pressure up to 50 Pa and 90 Pa for the version with EC motors.

Das Gebläsekonvektor **PS-UWL** ohne Verkleidung ist das klassische Einheit für den Einsatz in Gewerbe- und Hotelbauten zum Einbau in Wände oder Zwischendecken. Die verschiedene Ausführungen (mit den vielfältigen Lufteinlass-/auslass-Stellungen) seine Installation auf bestehenden oder neuen Strukturen garantieren.

**UWL** horizontale Ausführung – **UWLF** horizontale Ausführung mit vordere Lufteinlassgitter - **UWLV** vertikale Ausführung – **UWLVF** vertikal versenkte Version mit vorderem Lufteinlass.

Die Geräte sind in 2- und 4-Leiter System erhältlich.

## **КОНСТРУКТИВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - CONSTRUCTION FEATURES - EIGENSCHAFTEN**

**Конструкция**, изготовленная из прочного оцинкованного листового металла (по запросу из листового металла типа Aluzink для использования в агрессивных средах),

внутренняя изоляция антиконденсатным и звукопоглощающим материалом.

**Теплообменник** в виде плоской батареи, состоящий из ребристого блока из алюминия с трубами и коллекторами из меди, снабженными соединениями

соединениями для газа с внутренней резьбой 1/2"-3/4"; предлагается с двумя гидравлическими соединениями (3 ряда) или с четырьмя соединениями

(3 +1 ряд) в зависимости от требуемой модели. Стандартная сторона подключения воды: правая. В момент заказа можно запросить расположение с левой стороны.

**Вентилятор** центробежного типа с двойной аспирацией со шнеками из оцинкованного листового металла и лопастями из АБС-пластика, сбалансированного динамически и статически.

**Двигатель** индуктивный однофазный переменного тока (или, опционально, типа с электронным управлением, мод. PS-UWLE) на antivибрационных опорах.

**Воздушный фильтр** синтетический моющийся типа G2, легко извлекается для обслуживания.

**Frame** made of strong galvanized steel (on request with Aluzink plate to be used in aggressive environments) with anti-condensation coating and sound-absorbing material.

**Exchanger** made of plane coil composed of aluminium finned with copper pipes and collectors provided with 1/2" 3/4" female threaded connections; available with 2 water connections (3 rows) or 4 connections (3+1 rows) depending on the requested size. Standard water connection side: right. When ordering, you can ask to place them on the left side.

**Fan** of centrifugal type with galvanized structure and ABS impeller dynamically and statically balanced.

**Motor** induction and monophase AC type (or EC type as optional, mod. UWLE) mounted on antivibration supports.

**Air filter** made of resistant synthetic and washable G2 type.

**Das Gehäuse** ist aus festem verzinktem Blech mit isolierten schallschluckender und Kondensatschutzmaterial gebaut. Auf Anfrage kann man Aluzink-Blech verwenden für den Einsatz in korrosiven Umgebungen.

**Wärmeaustauscher** mit flacheren Batterie aus hydrophilen Aluminiumlamellen und Kupferrohren zusammengesetzt mit Gewindeanschlüssen 1/2"-3/4" weibliches Gas vorgesehen; erhältlich mit 2 Wasseranschlüssen (3 Reihen) oder 4 Wasseranschlüssen (3+1 Reihen) je nach dem entsprechenden Model erforderlich;

**Lüfter** mit Doppelansaugung und Wendel aus verzinktem Blech; ABS Flügelräder; statisch und dynamisch ausgewuchtet;

**Einphasen Induktionsmotor** AC (oder EC Type als Zubehör mod. PS-UWLE) auf Schwingungsdämpfer montiert; Syntetische, waschbare **Luftfilter** G2 Type, einfach in der Wartung.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ УСТРОЙСТВА - TECHNICAL DETAILS - TECHNISCHE DATEN

PS-UWL		040	060	090	120	044	064	094	124
Общая охлаждающая способность <sup>1</sup> Total cooling capacity	кВт (макс.)	2,86	3,67	6,51	8,78	2,86	3,67	6,51	8,78
	кВт (ср.)	2,78	3,34	6,24	8,36	2,78	3,34	6,24	8,36
	кВт (мин.)	2,63	3,25	6,05	7,67	2,63	3,25	6,05	7,67
Чувств. охлаждающая способность <sup>1</sup> Sensible cooling capacity	кВт (макс.)	2	2,42	4,18	5,66	2	2,42	4,18	5,66
	кВт (ср.)	1,94	2,22	3,99	5,38	1,94	2,22	3,99	5,38
	кВт (мин.)	1,83	2,15	3,87	4,97	1,83	2,15	3,87	4,97
Расход воды <sup>1</sup> Water flow	л/ч (макс.)	490,35	629,34	1116,88	1506,67	490,35	629,34	1116,88	1506,67
Потеря нагрузки <sup>1</sup> Pressure drop	кПа	6,80	13,60	46,80	26,7	6,80	13,60	46,80	26,7
Нагревательная способность <sup>2</sup> Heating capacity	кВт (макс.)	3,66	4,32	7,58	10,22	3,47	4,32	7,09	10,15
	кВт (ср.)	3,52	3,92	7,22	9,67	3,31	4,09	6,8	9,8
	кВт (мин.)	3,32	3,78	6,97	8,84	3,18	3,92	6,62	9,15
Расход воды <sup>2</sup> Water flow	л/ч (макс.)	490,35	629,34	1116,88	1506,67	304,34	379,79	622,29	891,46
Потеря нагрузки <sup>2</sup> Pressure drop	кПа	6	11,70	40	22,5	17,9	33,1	15,30	38,60
Расход воздуха Air flow	м³/ч (макс.)	445	490	895	1185	445	490	895	1185
	м³/ч (ср.)	425	438	845	1110	425	438	845	1110
	м³/ч (мин.)	395	420	810	1000	395	420	810	1000
Уровень звукового давления Sound pressure level	дБ (A) (Н/М/Л)	36/35/33	35/35/31	39/38/35	41/39/37	36/35/33	35/35/31	39/38/35	41/39/37
Питание Power supply	В/Ф/Гц	210-230/1/50-60							
Потребляемая мощность Absorbed power	Вт (макс.)	86	87	194	209	86	87	194	209
Потребляемый ток Absorbed current	А (макс.)	0,39	0,40	0,83	0,94	0,39	0,40	0,83	0,94
Гидравлические соединения Water connections	№ х "	2 х 1/2"F				4 х 1/2"F			
Размеры устройства Unit dimensions	мм L	700	900	1100	1500	700	900	1100	1500
	РхН	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230
Общая масса/Total weight	кг	17,5	20,9	25,1	34,5	17,5	20,9	25,1	34,5

### Версия с двигателем с электронным управлением — EC motor version

PS-UWLE		040	060	090	120	044	064	094	124
Общая охлаждающая способность <sup>1</sup> Total cooling capacity	кВт (10 В)	2,33	3,25	4,75	6,45	2,33	3,25	4,75	6,45
	кВт (6 В)	1,43	2,30	3,14	4,67	1,43	2,30	3,14	4,67
	кВт (2 В)	0,89	1,16	1,44	2,18	0,89	1,16	1,44	2,18
Чувств. охлаждающая способность <sup>1</sup> Sensible cooling capacity	кВт (10 В)	1,84	2,25	3,13	4,33	1,84	2,25	3,13	4,33
	кВт (6 В)	1,33	1,64	2,11	3,19	1,33	1,64	2,11	3,19
	кВт (2 В)	0,65	0,82	0,98	1,52	0,65	0,82	0,98	1,52
Расход воды <sup>1</sup> Water flow	л/ч (10 В)	399,37	588,25	814,53	1107,10	399,37	588,25	814,53	1107,10
Потеря нагрузки <sup>1</sup> Pressure drop	кПа	4,1	8,5	19	6,5	4,1	8,5	19	6,5
Нагревательная способность <sup>2</sup> Heating capacity	кВт (10 В)	3,22	4,22	5,87	8,08	2,91	3,69	4,93	7,29
	кВт (6 В)	2,28	3,03	3,85	5,84	2,25	2,81	3,49	5,58
	кВт (2 В)	1,13	1,51	1,76	2,79	1,20	1,62	1,87	3,09
Расход воды <sup>2</sup> Water flow	л/ч (10 В)	399,37	588,25	814,53	1107,10	255,73	324,05	432,82	639,85
Потеря нагрузки <sup>2</sup> Pressure drop	кПа	3,6	7,6	17,5	5,9	12,2	21,8	9	21,8
Расход воздуха Air flow	м³/ч (10 В)	528	572	783	1064	528	572	783	1064
	м³/ч (6 В)	355	382	470	720	355	382	470	720
	м³/ч (2 В)	142	172	193	310	142	172	193	310
Уровень звукового давления Sound pressure level	дБ (A) (10/2 В)	40/24	41/24	39/24	43/24	41/24	41/24	39/24	43/24
Питание Power supply	В/Ф/Гц	210-230/1/50-60							
Потребляемая мощность Absorbed power	Вт (10 В)	49	32	61	100	49	52	61	100
Потребляемый ток Absorbed current	А (10 В)	0,32	0,34	0,41	0,64	0,32	0,34	0,41	0,64
Гидравлические соединения Water connections	№ х "	2 х 1/2"F				4 х 1/2"F			
Размеры устройства Unit dimensions	мм L	700	900	1100	1500	700	900	1100	1500
	РхН	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230	440x230
Общая масса/Total weight	кг	17,5	20,9	25,1	34,5	17,5	20,9	25,1	34,5

#### Condizioni di riferimento:

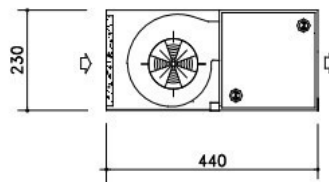
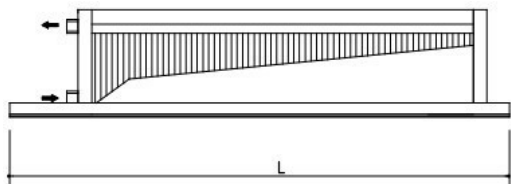
- 1: water temperature 7/12°C, air temperature 27°C b.s.-19°C b.u.
  - 2: water temperature IN 50°C, air temperature 20°C
  - 3: sound pressure level measured in closed room with 0,4s reverberation time, distance.
  - 4 pipes version: water temperature IN 70°C, OUT 60°C, air temperature 20°C
- Functioning limits:**
- max temperature IN water 80°C
  - max working water pressure 10 bar

#### Применимые условия:

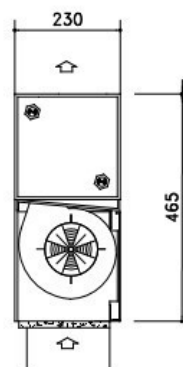
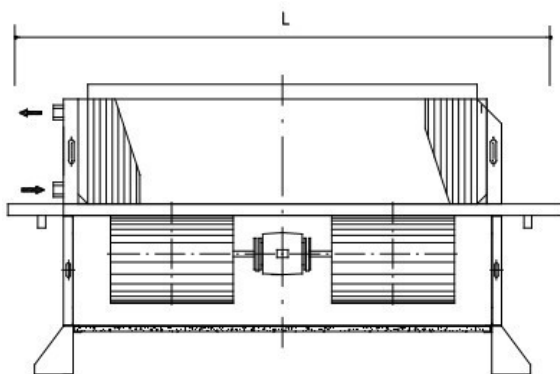
- 1: температура воды 7/12°C, температура воздуха 27°C d.b. - 19°C b.u.
  - 2: температура воды НА ВХОДЕ 50°C, температура воздуха 20°C
  - 3: уровень звукового давления, измеренный в закрытом помещении со временем реверберации 0,4 сек. reverberation time pari a 1m на расстоянии 1 м.
  - 4-трубная версия: температура воды НА ВХОДЕ 70°C, НА ВЫХОДЕ 60°C, температура воздуха 20°C
- Рабочие пределы:**
- максимальная температура воды НА ВХОДЕ 80°C
  - максимальное рабочее давление 10 бар

## РАЗМЕРЫ БЛОКА - UNIT DIMENSIONS - ABMESSUNGEN
















Версия PS-UWL PS-UWLE










Версия PS-UWLV PS-UWLVE



## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ - OPTIONS – ZUBENOER

	<b>TER.ANA</b>	Аналоговый термостат на стене или на установке Wall analogic thermostat or built-in version
	<b>TER.DIG</b>	Настенный термостат с цифровым дисплеем Wall thermostat with display
	<b>TER.DIG.D</b>	Настенный термостат с цифровым дисплеем, подходит также для версии на установке. Wall thermostat with display suitable for the built-in version too.
	<b>TER.BUS</b>	Настенный термостат с цифровым дисплеем и управлением ModBus Wall thermostat with display and ModBus control
	<b>TER.TOUCH</b>	Настенный термостат с сенсорным дисплеем Wall thermostat with touch screen display
	<b>TER.TOUCH.EC</b>	Настенный термостат с сенсорным дисплеем, подходит для версии с двигателем с электронным управлением Wall thermostat with touch screen display suitable for EC motor version
	<b>TER.EC</b>	Настенный термостат для управления двигателем с электронным управлением Wall thermostat for EC motor control
	<b>TER.EC.ANA</b>	Аналоговый настенный термостат для управления двигателем с электронным управлением Wall analogic thermostat for EC motor control
	<b>KIT.TEL</b>	Комплект для управления с помощью инфракрасного пульта дистанционного управления (только плата и приемник) IR remote control kit (print board + receiver only)
	<b>KIT.TEL.EC</b>	Комплект дистанционного управления для электронного управления (только плата + приемник) Infrared remote control kit (print board + receiver) for EC version
	<b>TEL</b>	Инфракрасный пульт дистанционного управления IR remote control
	<b>IDP</b>	Интерфейс мощности (управление четырьмя устройствами с одним термостатом) Power interface (4 units controlled by 1 thermostat)
	<b>ATT.230/24</b>	Электротермический привод ВКЛ-ВЫКЛ (230 В или 24 В) ON-OFF electro-thermal actuator (230V or 24V)
	<b>ATT.MOD</b>	Модулирующий привод 0-10 В 0-10V modulating actuator
	<b>KIT.RES</b>	Комплект электрического сопротивления 230 В различной мощности 230V electric heater kit with several sizes
	<b>VAL.2V.3/4</b> <b>VAL.3V.3/4</b>	Установленный 2- или 3-ходовой клапан 3/4" (без привода) Installed 3/4" 2 or 3 way valve (without actuator)
	<b>VAL.DIN</b>	Клапан динамической балансировки Dynamic balancing valve

	<b>VAL.SFE.1/2</b>	Комплект шаровых клапанов 1/2" F-F (2 штуки) Ball valve kit 1/2" F-F (2 pieces)
	<b>EST.1/2</b>	Комплект гибких/удлиняющихся труб 1/2" M-F (2 штуки) Flexible and extensible steel pipes kit 1/2" M-F (2 pieces)
	<b>PLE.CIR</b>	Круговая камера соединения Plenum with spigots
	<b>PLE.RIC</b>	Соединительная камера по размеру Customized connection plenum
	<b>PLE.RID</b>	Камера затухания на впуске и выпуске воздуха Air-intake and air discharge sound attenuation plenum
	<b>PAN.RAL</b>	Панель в цвете RAL по запросу Painted panel with RAL color on demand

A decorative graphic consisting of several overlapping, wavy blue lines that flow across the middle of the page. The lines vary in opacity and color, creating a sense of movement and depth. They are set against a background that transitions from a deep blue at the top to a light blue and then white at the bottom.

**PST Clima Srl** - Via Pietro Candiano, 8 - 36016 Thiene (VI) ITALY (ИТАЛИЯ)  
+39 0445-540348 - [export@pstclima.it](mailto:export@pstclima.it) - [www.pstclima.it](http://www.pstclima.it)